

法国语言与文明文凭课程项目

本文件于2021年5月学院教务委员会审查同意后始生效

名称：

法国语言与文明文凭 (DULCIF)

课程：

模组式的课程，提供母语非法语之学生、研究人员、公司高级干部依其法语水平进入不同课程修习法语。深化与广化学员法语能力，提升其法语水平，为其进入法国大学专业学习或法国就业市场做好充分准备。

四组课程可供分别报名学习。"法国语言与文明"文凭考试基于第三组和第四组课程，符合欧洲语言共同参考框架 (CECRL) C1 水平。

课程期间帮助日后想进入法国大学就读的学生了解和选择大学专业，指导学生参加必要考试，使用 PARCOURSUP 大学分发平台，以助学生在结业后顺利进入大学求学。

教学目标：

学业顺利完成后，学员将拥有欧洲语言共同参考框架 (CECRL) C1 水平，并掌握以下技能：

- 掌握大学学习和日后职场所需法语语言结构和方法，书写和口语并重
- 做笔记和总结
- 解释和申论
- 做简报

报名资格：

报名者须备有以下条件：

- 高考通过 (或同等级文凭)
- 法语拥有欧洲语言共同参考框架 (CECRL) A1 或 A2 水平

入学资格须通过学校教学委员会审议；教学委员会依下列材料审查入学资格：

- 简历
- 动机信 (请注明希望报名课程、希望入学日期、本课程结束后的大学专业学习计划)
- 高考成绩影本
- 毕业证书及成绩单影本
- 法语水平证明 (TCF/TEF, DELF, DALF 等考试成绩影本)
- 护照影本

注意事项： 简历与动机信必须以法语或英语书写。成绩单影本须由宣誓翻译师译成法语或英语。

招生对象：

- 法语非母语之外国学生
- 法语非母语之学术研究人员
- 法语非母语之公司高级干部

师资和设备:

教学团队 :

Isabelle BULLIER, 巴黎大学专任教师, 国家中学教师考试通过

Monika CHWALCZUK, 巴黎大学语言科学博士, 专门研究翻译科学

Delphine HENRY, 巴黎大学专任教师, 国家中学教师考试通过

Hiyon YOO, 巴黎大学副教授, 语言科学专业负责人, 语音学硕士共同负责人, 法国语言与文明文凭教学协调人, 形式语言学研究室成员

Jean-Michel BENAYOUN, 英语社会语言学教授, 应用外语跨文化研究学院院长, 应用外语专业及法国语言与文明文凭教学负责人, 拖业(TOEIC)负责人。CLILLAC-ARP 研究室成员

另有十多位经验丰富的对外法语教学导师和教师

教学设备:

10 间多媒体电脑室, 每间 25 台电脑备有不同软件和工具供学生学习与作业所需自由使用
MOODLE 和 Google Drive 用以分享教学资源

ZOOM 供远距教学使用

教学进度和学习成果追踪:

学年当中教师定期表列学员进度呈交教学负责人检验

学员于学业结束时填写线上满意度问卷, 问卷将由教学委员会分析和评估

在职进修的学员, 其公司将于结业后六个月内收到问卷调查, 追踪学员学习成果

学习成果评估:

模组四课程考试通过才能获得文凭。文凭水平符合欧洲语言共同参考框架 (CECRL) C1 水平。

考试通过分数要求: 10 分 (满分 20 分)。

考试未通过学员可重修。(学费如下表列)

各组课程结束前每门课都有系列测验, 评估学员各门课程水平。

课程日期:

四组课程及其相关考试于以 816 小时计算的一个学年内完成, 即 34 周。

- 模组一: A1/A2 八周/140 小时, 九月中到十一月中
- 模组二: A2/B1 八周/172 小时, 十一月中到次年一月中
- 模组三: B1/B2 八周/224 小时, 一月中到三月底
- 模组四: B2/C1 十周/280 小时, 三月底到六月中

课程介绍:

法国语言与文明文凭 DULGIF 2021-2022			
模组 1: A2 初级进阶课程, 8 周		总时数 140 小时	
课程名称	时数	课程名称	时数
理解	32 小时	主题工作室	48 小时
阅读理解	16 小时	语法	24 小时
听力理解	16 小时	词汇	24 小时
表达	36 小时	文明	24 小时
书写表达	16 小时	认识巴黎	12 小时
口语表达	20 小时	文化与社会	12 小时

模组 2: B1 中级课程, 8 周		总时数 172 小时	
课程名称	时数	课程名称	时数
理解	32 小时	主题工作室	56 小时
阅读理解	16 小时	语法	24 小时
听力理解	16 小时	词汇	24 小时
表达	36 小时	会话	8 小时
书写表达	16 小时	文明	32 小时
口语表达	20 小时	认识法国	8 小时
大学学习方法	16 小时	认识法国-讲座	8 小时
		文化与社会	16 小时

模组 3: B2 中级进阶课程, 8 周		总时数 224 小时	
课程名称	时数	课程名称	时数
理解	36 小时	文明	32 小时
阅读理解	16 小时	认识法国与欧洲	8 小时
听力理解	20 小时	认识法国与欧洲-讲座	8 小时
表达	40 小时	文化与社会	16 小时
书写表达	20 小时	大学专业学习所需法语	52 小时
口语表达	20 小时	制订计划	12 小时
主题工作室	48 小时	翻译: 英-法	12 小时
语法	16 小时	翻译: 法-汉	12 小时
词汇	12 小时	社会科学/精确科学 二选一	16 小时
词汇-讲座	12 小时	大学学习方法	16 小时
会话	8 小时		

模组 4: C1 高级课程, 10 周		总时数 280 小时	
课程名称	时数	课程名称	时数
理解	45 小时	主题工作室	60 小时
阅读理解	20 小时	语法	20 小时
听力理解	25 小时	词汇	15 小时
表达	50 小时	词汇-讲座	15 小时
书写表达	25 小时	会话	10 小时
口语表达	25 小时	大学专业学习所需法语	65 小时
文明	40 小时	制订计划	15 小时
认识法国与欧洲	10 小时	翻译: 英-法	15 小时
认识法国与欧洲-讲座	10 小时	翻译: 法-汉	15 小时
文化与社会	20 小时	社会科学/精确科学 二选一	20 小时
大学学习方法	20 小时		

学费：

以下学费皆已包含 300 欧元大学注册费用。

根据工作法 L 6353-5 条款规定，报名签约后 10 天内可依合同备注手续规定反悔全额退费。

个人报名：

报名多组课程；具参加文凭考试资格：

模组 1-4 + 文凭考试	816 小时	34 周	6900 €
模组 2-4 + 文凭考试	676 小时	26 周	6200 €
模组 3, 4 + 文凭考试	504 小时	18 周	5500 €

未通过文凭考试学员重读学费减免 30 %

报名单组课程；不具参加文凭考试资格：

模组 1：A2 初级进阶课程	140 小时	8 周	1500 €
模组 2：B1 中级课程	172 小时	8 周	1842 €
模组 3：B2 中级进阶课程	224 小时	8 周	2400 €
模组 4：C1 高级课程	280 小时	10 周	3000 €

机关单位为学员报名：（请事先联络洽询）

报名多组课程；具参加文凭考试资格：

模组 1-4 + 文凭考试	816 小时	34 周	7700 €
模组 2-4 + 文凭考试	676 小时	26 周	6800 €
模组 3, 4 + 文凭考试	504 小时	18 周	6000 €

报名单组课程；不具参加文凭考试资格：

模组 1：A2 初级进阶课程	140 小时	8 周	1669 €
模组 2：B1 中级课程	172 小时	8 周	2050 €
模组 3：B2 中级进阶课程	224 小时	8 周	2670 €
模组 4：C1 高级课程	280 小时	10 周	3338 €

如有任何疑问欢迎来信询问：dulcif.eila@u-paris.fr